



LIBRERIE

LIBANAN
 QUOTIDIEN ARMÉNIEN
 Place des Canons
 Rue d'Italie N° 9
 BEYROUTH
 Directeur Responsable
M. ADJEMIAN
 Հասցիական Տնօրէն
Ս. ԱՃԷՄԻԱՆ
 Քանգին 8րդ. վ. ցմ. 7
 Տեղական 250 125 Ս. Գ.
 Սուրիա 300 150 »
 Արասիական 100 50 Ֆր.
 Ամերիկա 6 3 Տօլ

ԱՆԿԱՆ ԶԱՅԱԹԵՐԹ

ليبانون

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԳԾ, ԵՒ ՈՒՐԲԱՐ

ԻՄՐԵՂՐԵԿԸՆ

ՄԻ ՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԳՈՐԾԸ

Գործը՝ ըսած են, անհասի մը ընդոծին արժանիքներուն ու կարողութեան, եւ ցեղի մը ճգնաժամի հոգեբանութեան լայնութիւնն է, եւ իրումը ալ ամէն անհաս եւ ցեղ իրենց կասարած գործերուն մէջ կապիւն, Պէյրութի Հայ Կարմիր Խաչի նման կիսմուկան միութեան մը նախկին անդամներն ալ իրենց համարաճողութեան հաշուեկէիտովը կ'ամսահաւան: Լրագրական սոյն սեղմ սխեմակներուն մէջ դժբաղդութեան կարելի չէ երկարօրէն ծանրանալ Կ. խ. նախկին միութեան անդամներուն յանձնառու եղած այնքան նուիրակութիւնն է մարդասիրական մեծ պատգամներու բան հանդէպ՝ ցոյց տալով սխալի անգործունէութեան եւ թոյլ վերաբերումին վրայ. եւ թողունք որ մեր ձեռք անցուցած նորակազմ միութեան հետեւեալ երկամսեայ պերնալիստ հաշուեկէիտը գրգիռ մ'ըլլայ անոնց մէջ ամօքխառնութեան գգացումները արթնցնելու եւ խիղները խառնելու իրենց անչիղ գործունէութեան համար.

Մտցաւ Ազգայիններէ կազմուած նոր միութիւնը որոշեւ է ամսուհետեւ երկու ամիսը տնտես մը իր հաշիւները ներկայացնել հանրութեան՝ զիտակ պահելու համար զայն իր գործունէութեան: Եւ հետեւեալ տաւալին հաշուեկէիտը կ'արդարացուած է 1 մարտ 1925 ի ընդն. ժողովին մէջ:

Մուս. Յնմ. 20—նախորդ վարչութենէն փոխանցուած	398
« « « Նուէր ձէյմս Նիֆօլէ	400
« « « Բիթիկ Յ. Պէրպէրեանէ	100
« « « Բերանգ Գաւառ.—	200
« « « Պէֆր Մարգարեանէ	1000
« « « Անդամավարներէ	1570
Ընդհանուր գումար—	3638

Եւ. փետ. 14—21 նամակի, իսպառական եւայլ ծախս 1684 որով ներկայիս (3636—1684) անուկին մէջ պատրաստ դրամ 1954 դր. Ս.

Մտնող կամքնայ պարզապէս ըսելիք է՝ երկու տարուան գոյութենէ մը յետոյ միութեան հաշուեկէիտը նախորդ անդամները 368 դր. պատրաստ գումար մը միայն փոխանցած են իրենց յաջորդներուն, միւս կողմէ՝ քաղաքական է սակայն նորակազմ վարչութեան պատ. անդամներու ձեռք տուած միջոցը Կ. խ. նման միջնեւ ցարդ անհետուած միութեան ի նպաստ: Վաղը իսկ (ք. երեկոյ 4 մարտ) ժամը 8 ին Պապ իսքիսի Օթէլ Ռուպիայի դէմ Ամերիկեան Կ. Վ. Շ. Ա. Բեդի սրահներուն մէջ պիտի կատարուի [Հայ Կ. խաչի նորակազմ միութեան նախաձեռնութեամբ առաջին ընդունելութիւն երեկոյթը, որուն հրաւիրուած են հաղափա առ հասարակ բոլոր հայերը, վայելելու համար հանելի ժամանցի մը հետ Հայ օրհորդաց միութեան երեկոյ խումբին Ազգային բազմաձայն երգերը ինչպէս եւ արտատնտեսութիւն եւ նուագ:

Ըստ յայտագրի երեկոյթին բացումը պիտի կատարէ վարչութեան Առնեմայե Տօթ. Գօնեալեան եւ Հայ Կ. խաչի նպասակի մասին պիտի բանախօսէ Ազգ. վարժարանաց Տնօրէն Պ. Վահրամ Արծրունի, իսկ Կարմիր Խաչի մասնաւոր տարագով հիւրընկալութիւնը պիտի կատարեն Հայ Օրհորդներ:

Ձեռնապէս կը հրաւիրենք Հայ ճաստաւարութիւնը ամէն միութենէ աւելի սոյն բարեկամացակ ազգագոյն ձեռնարկին ոյժ տալ եւ քաղաքի նորակազմ վարչութիւնը չի զլքնալով անդամագրուիլ չնչին Քվեարումի մը փոխարէն սոյն մարդասիրական մեծ միութեան, միութիւն մը որը աշխարհի ամէն մասերուն մէջ տարիներէ ի վեր այնքան ցաւեր կը մեղմէ եւ արցունքներ կը սրբէ, մանաւանդ Հայերս պէտք է խորապէս գիտակցինք Կարմիր Խաչի միութեան նպատակին եւ բարեբար դերին որուն արդիւնքը մեզմէ ցաւեր ալ տեսնան եւ վայելեցին

ՆԱՄԱԿ ԲԱՐԻՁԵՆ

Մեծ պատերազմի ընթացքին Հայ կամաւորները Ֆրանսական քանակի մէջ արձանագրուեցան կամ օտարական Լէգէոնի (Légion étrangère) կամ, նոյն յետեր 1915 էն սկսեալ, Արեւելեան Լէգէոնի շարքերուն մէջ « Արեւելեան Լէգէոնի յետոյ բաժնուեցաւ Սիրիական Լէգէոնի եւ Հայկական Լէգէոնի »:

Չինադադարէն յետոյ Օտարական Լէգէոնին պատկանող նախկին կամաւորները, որոնք ծառայած են Ֆրանսական արապէս Ֆրանսական եւ Մակեդոնական ճակատներու վրայ, Բարիդի մէջ կազմած էին Միւլթիւն յը, որ իր կարգին դաշնակցած է օտարական կամաւորներուն մեծ Միութեան (Federation des volontaires etrangers). Արեւելի մէջ 1922 էն ի վեր պատահած զէպքերու պատճառով հազարաւոր հայեր դադարեցին Ֆրանսա. անոնց մէջ կային Հայկական Լէգէոնի բազմաթիւ նախկին կամաւորներ. Լստ Հայկական յութեան ասոնք երկրորդ միութիւն մը կազմել պետի ուղղին... բայց զին ոտրական կեանքը, զէնքի եղբայրակցութիւնը սրտերնէն մոռնալը կողովին, ինչպէս կ'երեւայ... արդէն գոյութիւն ունեցող Միութիւնը իր կանոնադրին մէջ թելեւ փոփոխութիւն մը մտցնելով, լայնօրէն բացաւ իր դռները նորեկներուն եւ այս վերջիններն ալ այդ ընկերական յետեւին այնչափ ընկերական ընդունելութեամբ պատասխանեցին:

Այս նոր անդամներով զօրացած « Ֆրանսական բանակի Հայ նախկին կամաւորներու միութիւնը » Մարտ 7 ին մեծ պարահանդէս մը տարբեր օրէ Մատիսթիքի մեծ ու շքեղ սրահներուն մէջ Պարահանդէսին արդիւնքը պիտի ծառայէր արձան մը կանգնեցնելու Բարիդի Հայկական Եկեղեցիի բակին մէջ. Հայ կամաւորներուն ի յիշատակ:

Պատերազմական Նախարար, Զօր. Նօլէ, ընդունած էր հանդէսի ընթացքին զանաւորութիւնը: Հովանաւորող մարմինը կը բաղկանար հետեւեալներէ՝ Բօլ Բէնէվէ՛ Նրեսփոխական ժողովին նախագահ, Զօրավա՛ Տիւֆիէ՛ նախկին հրամանատար Ֆրանսական զօրքի Կիլիկիայի մէջ եւ այժմ զինուորական բարձրագոյն վարժարանի Տնօրէն, Էտուան Սուլիէ, երեսփոխան, Լուի Մառէն, երեսփոխան, Հանռի Պօռտօ, Ֆրանսական Ակադեմիայէն, Բօլ Լապէ, Ալի անս Ֆուսանէզի ընդհ. Գարաուշար, Արշակ Զօրանեան:

Հանդէսը անցաւ շատ փայլուն, Ֆրանսական եւ Հայկական ընտրեալ բազմութիւն մը փութացած էր ներկայ գտնուիլ, Զօր. Նօլէ եւ Տ. Բէնէվէ՛ զրկած էին իրենց պաշտօնական ներկայացուցիչները, Զօր. Տիւֆիէ՛ անձամբ եկած էր իր Տիկնոջ հետ, Տ. Պօռտօ իր

երկու աղջիկներուն հետ, Տ. Բիքառ, Ռատիկանապետութեան բարձր պաշտօնէայ, որուն համակրութիւնը գէպի Հայերը ծանօթ է, եկած էր նոյնպէս իր ընտանիքով:

Գիտարուեստական քանդակները նման նուկէին Ֆրանսական առաջնակարգ թատրոններուն դերասաններ եւ Բարիդի լուսագոյն Հայ արուեստագէտներ: Այս վերջիններուն մէջ նորութիւն մը եղաւ Օր. Մաղապէս Երեզկէ ժողովրդական երգեր եւ սուրբ Օրէոյի եղանակներ:

Պարը տեւեց, մեծ Պոզիտիւթեամբ միջնեւ առատ: Հասցըլը բաւական գոհացողիչ եղաւ: Արձանագործ Կիւրճեանը յանձն առած է յուշարձանը պատրաստել որ այս տարուան վերջը հանդիսաւորութեամբ պիտի տեղաւորուի: ՍԻՓԱՆ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ ՄԻԱՍՆԻԿԵԱՆ

Ռուս պետական Հայ ազգի բարձր պաշտօնատար Դարախանէն յետոյ Միւսնիկեան, 150 միլիոն բնակչութիւն մը պարունակող հողատնտեսի մը վրայ ամենա ծանօթ եւ ժողովրդական զեմքերէն մին էր. եւ ոչ ուն եղերական մահուան լուրին տխուր արձագանքը՝ Ներսիսեան թղթերէն առնելով հաղորդած էինք մեր նախորդ թիւերով:

Կ'արժէ որ մեր ընթերցողներուն ծառայողներէն որոշացեալ Միւսնիկեանի Հայ Էջանքի ներկայ փոխանձման փոփոխութեան շրջանին մէջ իր կատարած ազգօգուտ դերին մանրամասն գիծերուն, որը իր եղերական մահովը հողէ իր չափաւոր ուղղութիւնը եւ ազգօգուտ ընդհատուած գործունէութիւնը իր լրումին հասցնելու համար արժանաւոր յաջորդ մը դժուար է որ ունենայ ծայրայեղ կարմիրներու տպագրական շարքերուն մէջ:

Ողբացեալ Աղեքսանդր միասնիկեան ծնած է Եզր Նախիչեան եւ զաւակն է հաւաստ ընտանիքի շէր, իր նախնական կրթութիւնը ստացած է ծննդավայրի մէջ. որմէ յետոյ հետեւած է իրաւագիտութեան եւ անով պարապած. իր ուսանողական շրջանէն ինքզինքը նուիրած գրական գործունէութեան: Ալ Մարտունի ծածկանունով, Միւսնիկեան ունի գրական աշխատութիւններ եւ երկար առնել աշխատակցած է բացի « Մշակի » եւ Կովկասեան այլ թերթերու 1911—13 ին:

Եւ նաեւ Պօլտոյ մէջ էր բաւարարուող « Կայ » Ռուստողական ամսագրերէն եւ գրած է ընկերաբանական կրթական յօդուածներ: Իր հրապարակագրի տաղանդին հետ շրջի թէ համընթաց բեմադրացի կարող լատ կովիւններով կատարած է բազմաթիւ հրապարակախօսութիւններ: Իր վերջին գրական գործը գրեթէ քաղաքական էր:

կուսակցութիւններուն նուիրուած քննադատականքերով ժողովուն մէջ որոշուած էր մէջ կը մերկացնէր և կը ընկալուէր արտասահմանի հայ կուսակցութեանց քաղաքականութիւնը և կարգ մը ինքնակոչ փրկիչներու գործունէութեան ներքին կողմը:

Խորհրդային Հայաստանի բոլոր այժմու վարիչներուն մէջ, Միասնիկեան գուցէ միակն է որ հակառակ Ռուսական միջավայրի մէջ ապրելուն ամենէն շատ հետաքրքրուած է գաղութանայ իրականութեամբ Պ. Դ. Շահինջեանի ազգագրութեան ջանքերուն միացուող իրենն ալ որպէս զի գաղութանայ աշխատանքը կարենայ իր նեցուկը ունենալ յանձին իւ. Հայաստանի, որոնք օրտաշատ չը պատկանէր և ուղղութեամբ գրած էր ազգային յոգեւածներն ու. Հայաստան» թերթին մէջ:

Մինչև 1917 զբոսով գործօն դեր մը չէ ունեցած հանրային կեանքին մէջ և 1904ին է որ յարածէ յեղափոխական գաղափարներու և Ռուսական չեքին մեծ յեղափոխութեան նախորդական ու շագրաւ յայնու թիւին մը եղաւ Միասնիկեանի անունը իր զինուորական և կազմակերպական անստղծ յատկութիւններուն շնորհիւ որմէ յետոյ կ'սկսէ իր քաղաքական անվատ պայքարի և չափաւոր և խոհեմ գործունէութեան արդիւնաւոր թուականը, որու մասին ծանօթ գրագէտ պ. Արշակ Ալ. լ. Օրտաշատի զրմօտէն ուսումնասիրած է ողբացեալ Միասնիկեանի նախնային գործունէութեանը, մեր պայտօնակից Նիկոլայ Սի. Ա. թերթին մէջ հետեւեալ շահեկան և հետաքրքրաշարժ մանրամասնութիւններ կուտայ:

Աղեքսանդր Միասնիկեան հրաւստաւոր Արեւմտեան ճակատին վրայ, ապա Արեւելեան ճակատի կարմիր խրուարտային արմատաւորութիւնը զոտանձնեց և կուսակցութեան մէջ—Սովետներու և Դոյշաքի դէմ, մեծ յաջողութեամբ և յազմականօքնէ:

Յեղափոխութեան յնգամանիւն անմիջապէս յետոյ կազմակերպական աշխատանքներու նուիրուեցաւ և նախագահ քննարկեցաւ խոսով—Վէրոնուսահան Հանրապետութեան գործադիր ժողովին, որ պետութեան դերադրոյն մարմին էր:

1920 Դեկտ. 2ին Հայաստան խորհրդային կարգերու ենթարկուած էր և Կասեանի գլխաւորութեամբ կազմուած Գոմիսիոններու խորհուրդը անուր հալածանքներ գործարարած էր Հայաստանի մէջ և քանդած էր գրեթէ յամէն ինչ, քլիաւորապէս իրեն օժանդակ ունենալով երկու դժոխեմ դէմքեր. որոնք են Աւիա Նուրմանեանը և Էլմիսանեցի Աթարէկեանը:

Այս արիւնշալի քաղաքականութիւնը ծնունդ տուաւ Փետրուարեան աղետարար կամաւանդութեան և ազգամիջկան անօգուտ արեւմտահայերէնացի:

1921 Ապրիլ 2ին Լիւիանի մէջ կը հաստատուէր կրկին խորհրդային կառավարութիւնը, և Կասեան հնազանդանի մը օր պաշտօն վարելէ յետոյ կը սեկնէր Թիֆլիս և իրեն կը յաջորդէր Աղեքսանդր Միասնիկեան իբր վարչապետ, վարելով հանդերձ զինուորական քոմիսէրի և Կովկասեան զինուորական քոմիսիէի անդամի պաշտօնները:

Միասնիկեան գործի մէջ ալ ցոյց տուաւ թէ ինքն ինչ ոգի կը կրէր:

Ատիկա մեկուսացուց և հետաքրքրեց Հայաստանէն Աւիայի և Աթարպէկեանի նկարագրով մարդիկը, և իրեն շուրջը բոլորեց լուկայիներ, Մուսաեանը, Մուսկիսեանը, Բեկզաւեանը, Շահինջեանը, Կարինեանը, Ալլա Յովհաննէսեանը, Ա. Սրգեյեանը, և այլն:

Միասնիկեան հետեւեալ մեզմ քաղաքականութեան հակառակ անոր որ

տալաւին Դաշնակցականները վերջ չէին տուած ըմբոստութեան, Սիւնեաց Տաթևի վանքին մէջ հաստատուելով կառավարութիւն և խորհրդարան «Լեռնահայաստան» անուամբ. Միասնիկեան իր խոհեմ և չափաւոր ընթացքով հետզհետէ շահելով ժողովուրդին վստահութիւնը այդ կառավարութեան գոյութեան վերջ տուաւ:

Միասնիկեան յաջողեցաւ Աղեքսանդրապոլը ետ ստանալ թուրքերէն և 1921 Ապրիլ 21ին և այս յաջողութիւնը պատրուակ ընելով իրականաւոր ներուժ հռչակեց — առանց ունէ վերապահումի— և Մոսկուայէն խնդրեց զարմնել աջօրուած Հայ ապանեցի՝ որոնք Միասնի Հայաստան վերադարձան:

Միասնիկեան հոյն իսկ աւելորդ արիւնահեղութեանց տեղի չտալու համար Կարմիր բանակը Շարուր մոտակէն յետոյ, բանակցեալ համար «Լեռնահայաստան» հետ Արալի գիւղը իբր բանակցեց զրկեց և 1 մայիս 1921 թ. Սիւնեացի կարինեանը, Դաւիթ Անանուը Բ. Ա. Մեղիքեանը, որոնք առաջարկեցին Ա. Ջիւրախովիին, Բ. Աղաւանցի գէպի Պարսկաստան հետեւալ ուղղ ըմբոստեանը, Գ. Դարձողներուն ընդհանուր ներում:

Ստաւորապէս քառասունօրեայ խօսակցութեան յետոյ յունիս 6ին պատուի բակները զարման ձեռնուճախ, վասն զի Ս. Վրացեան և Նոյնի չէին զննած ունէ բանակցութիւն կառարկուել հայ մեծամասնականներու հետ և ուղած էին ուղղակի բանակցել Մոսկուայի հետ, և Կարմիր մերժած էին եղած առաջարկները:

Հակառակ անոր որ Միասնիկեան կրնար յարձակմամբ պատասխանել այս խրոխտութեան, զարմալ շահը բաւ ինչորդ խաղաղ միջոցներով լուծելու և 13 Յունիսին Կարինեանը կրկին զրկեց Վրացեանի քով: Այս առթիւ Միասնիկեանի գոմիսէներու խորհուրդը հրատարակեց 13 Յունիս թուականով նամակ մը ուղղեալ Ջանգեզուրի իշխանութեան օրով Հայաստանի Սովիէթական կառավարութիւնը կը խնամանար 1. Ջանգեզուրի տալ առանձին վարչաձև, 2. Խորհրդային Հայաստանի անբաժան մասը համարել, 3. Բանակը պիտի ենթարկուէր ընդհ. հրամանատարութեան, 4. Ընդհ. ներուժ կատարել, 5. Աղաւանի մամուլի և կուսակցութեանց, պայմանաւ որ խղէին իրենց կապը միջազգային կայսերականութեան հետ, 6. Դիւղացիներու հողը վերադարձնել: Այս պայմաններով Վրացեր կ'ըլլայ միանալու Խորհրդային Հայաստանի:

Կարինեան այս անգամ ալ չի կրնար բանակցութեան մասնել, վասն զի Լեռնահայաստանի ջորքերը յանկարծակի յարձակմամբ կը մոհնն Շարուր—Դաւարագեալ և Յունիս 16 թ. և Կարինեան հազիւ ժամանակովը գտնէ խոյս տալու:

Ասիկայ կը հարկադրէ կարող միջոցներու գործադրութիւնը: Հէքէր, որու Կարմիր բանակին հրամանատարը զէնքի ոյժին կը զիմէ վերջ տալու համար ըմբոստութեան և կը գրաւէ Գորիսը, Դեղակը, Վարանտան: Յունի իրեն ապստամբներու վերջին կայանը Ղափան կիկնայ Պոլշէվիցներու ձեռքը առանց կոռիւ: Միասնիկեանի կառավարութիւնը օչ մէկ հալածանք կը գործադրէ գեղապետութեան դէմ:

Միասնիկեան կը յաջողի Լոռին կցել Հայաստանի, Ղարաբաղը սկզբունքով Հայաստանի մաս հռչակել տալ լայն ինքնավարութեամբ ինչպէս նաև Նախիջևանը:

Շաքուռակի

ԴՈՒՍ ԳՈՐԾԱՎԱՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Ջիւրիին Հոյ ժողովուրդը կ'աղուեն Հայերէն լեզուով եւ կը պոստայ «Կեցցէ իմ Հայ ներքին կամքը Հայաստան»:

Դրած էինք իմ Մոսկուայի վարիչները թիֆլիզի ժողովէն ետք մեկնած ինչ գէպի երեւան: Երէկ հասած թերթերը նե տեւեալ մանրամասնութիւններ կը հաղորդեն այս մասին: «Երբ Շահինջեանը հասաւ Շահալի կայարանը, բերելով Մոսկուայի վարիչները, յօտաւորապէս 30 հոգի արտաքին զորավար Ջիւրիին ճառ մը արտասանեց, որի մէջ այլոց ըսաւ «Կողմունքս Հայ ժողովուրդը որ Արեւելքի սահմանին վրայ բարձր կը պահէ աշխատանքներու պետութեան շրջալի: Հաւատացած եմ թէ, մօտակայ տարիներու ընթացքին Հայկական Հանրապետութիւնը, շնորհիւ հայ ժողովուրդի աշխատանքներուն, օրինակ կ'ը դառնայ Կովկասի բոլոր հանրապետութեանց: Դաւաքելիսի կայարանին մէջ Ջիւրիին հայերէն լեզուով ողջունեց ներկաները «Եւ ընկերներ» քննելով յետոյ ոտակէն լեզուով շարունակեց և ի վերջոյ ըսաւ նոյնպէս հայերէն լեզուով. «Կեցցէ իմ հայրենիք կարմիր Հայաստանը»:

Միւս Կովկասի վարիչները, որ ի մէջ այլոց ըսաւ «Կողմունքս Հայ ժողովուրդը որ Արեւելքի սահմանին վրայ բարձր կը պահէ աշխատանքներու պետութեան շրջալի: Հաւատացած եմ թէ, մօտակայ տարիներու ընթացքին Հայկական Հանրապետութիւնը, շնորհիւ հայ ժողովուրդի աշխատանքներուն, օրինակ կ'ը դառնայ Կովկասի բոլոր հանրապետութեանց: Դաւաքելիսի կայարանին մէջ Ջիւրիին հայերէն լեզուով ողջունեց ներկաները «Եւ ընկերներ» քննելով յետոյ ոտակէն լեզուով շարունակեց և ի վերջոյ ըսաւ նոյնպէս հայերէն լեզուով. «Կեցցէ իմ հայրենիք կարմիր Հայաստանը»:

Միւս Կովկասի վարիչները, որ ի մէջ այլոց ըսաւ «Կողմունքս Հայ ժողովուրդը որ Արեւելքի սահմանին վրայ բարձր կը պահէ աշխատանքներու պետութեան շրջալի: Հաւատացած եմ թէ, մօտակայ տարիներու ընթացքին Հայկական Հանրապետութիւնը, շնորհիւ հայ ժողովուրդի աշխատանքներուն, օրինակ կ'ը դառնայ Կովկասի բոլոր հանրապետութեանց: Դաւաքելիսի կայարանին մէջ Ջիւրիին հայերէն լեզուով ողջունեց ներկաները «Եւ ընկերներ» քննելով յետոյ ոտակէն լեզուով շարունակեց և ի վերջոյ ըսաւ նոյնպէս հայերէն լեզուով. «Կեցցէ իմ հայրենիք կարմիր Հայաստանը»:

Միւս Կովկասի վարիչները, որ ի մէջ այլոց ըսաւ «Կողմունքս Հայ ժողովուրդը որ Արեւելքի սահմանին վրայ բարձր կը պահէ աշխատանքներու պետութեան շրջալի: Հաւատացած եմ թէ, մօտակայ տարիներու ընթացքին Հայկական Հանրապետութիւնը, շնորհիւ հայ ժողովուրդի աշխատանքներուն, օրինակ կ'ը դառնայ Կովկասի բոլոր հանրապետութեանց: Դաւաքելիսի կայարանին մէջ Ջիւրիին հայերէն լեզուով ողջունեց ներկաները «Եւ ընկերներ» քննելով յետոյ ոտակէն լեզուով շարունակեց և ի վերջոյ ըսաւ նոյնպէս հայերէն լեզուով. «Կեցցէ իմ հայրենիք կարմիր Հայաստանը»:

այս խոստ հետաքրքրահանար շուրջ որուն ամբողջութիւնը կուտանք յաջորդով:

ՏԵՂ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԼԻՐԻ ՍՂՈՒԹԵԱՆ ԵՂԵՄ ՄԻՋՈՆԵՐ

Քաղաքականութիւնը ալիւրի վաճառականներուն չարաչառութեանց դէմ միջոցներ ձեռք առաւ որոնց վել չին անգամ ներածուած իր հաշուոյն ալիւր ծախել վնասով, զինքնու վրայ անկուճ յառաջ բերելու համար այս կորուստը 40, 000 ֆրանք կը հաշուուի:

ԺԵՆԵՐԱԼ ՎԱՆՏԵՆՊԵՐԿ ԺԱՆՍԱ ՄԵԿՆԵՑԱԻ

Շարաթ 4 ապրիլ կէս օրէ յետոյ Ժենէ քալը Բիէն Լօթի շողենաւով մեկնեցաւ:

ԺԵՆԵՐԱԼ ՍԱՐՐԱՅ ԴԱՍԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Շարաթ առաւտ Ժենէ քալը Ժաւր Դին մասնաւոր կառավարմամբ իր Հետ ունենալով տեղակալ Բիւրն եւ Լըքսըր Վաճառական մեկնեցաւ պիտի այցելէ նաեւ Դէպէլը տրիւզ:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉ ԿԵՅԼԱՆ ԵՒ ՇՈՒՆԵՐԸ

Օւսհէի Լէ Լիւանանի կառավարիչ Կէյյա ան ճառախօսութեան պահուն երկրին արդի վարչալին բարենորոգմանց դէմ արանջ արդիւնքու հասցէին անարիւնով ըսէր էր թէ «շունքը կը հալեն բայց կառաւար կը շարունակէ իր գնացքը այս խօսքը մեծ դժգոհութիւն յառաջ բերած է անգլիան մամուլին մէջ եւ շարաթ թէ մ'իվեր ամբողջ սիւնակներ կը յատկացնեն, Հետաքրքրապատ է Օւսհէի մէջ այս առթիւ տեսնուած նամակ մը որուն ղրխաւոր գիծերը կարտատպիք «Լիւանանի կառավարիչը իր ճառին մէջ մեզի շունքու նմանցած է, որը մեզի կը մղէ լըքսըն ուսումնասիրել այս կենդանիին յատկութիւնները:

Շունքը, ինչպէս ամէն ոք գիտէ, բնականէն կը հալեն, բայց հաշիւէ առաջ իրենց բնագործ զիւրեք կը մղէ զանազանեւ այս անձերը որոնց դէմ կը պատրաստուին հոյճել:

Պ. Կայյա կրէ թէ՛ կարաւանը պիտի շարունակէ իր ճամբան հակառակ շան հաշիւներուն: Բայց մտածած է թէ օր ցորեկով անցնող կարաւաններու ետեւէն չէ որ կը հաշեն շունքը, այլ զիւրի առանգաղտագողի անցնող կարաւաններու ետեւէն:

Իւ նամանաւան շունքը կը հաշեն ընդհանրապէս դէժ կերպով իճոտուած մարդիկու եւ աղտոտներու դէմ եւ ոչ թէ մաքուր եւ վայելուչ ներու դէմ: շունքը կը հաշեն մասնաւորաբար երբ կը տեսնեն իրենց սահմաններէն դուրս ելող ստար շունք եւ երբ նամանաւանը նշմարեն թէ անոնք շարամտութիւններ գործելու նպատակով ելած են: Կը ցաւինք ճամբարապետ թէ հոյճու

ՔԱՂՎԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

աւար Ֆրանսան որո տնտեսական... Լիւրեր

ԱԶԳ. ԼՈՒՐԵՐ

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ԵՐԵՎԱՆԹԵՐ

Հարգելի երկրորդ ժամը 8 30ին... Լիւրեր

Օր. Եպիսկոպոս Սիմեոն Բաբայան... Լիւրեր

ՖՐԱՆՍԱՆԵՐԸ ԶԵՆՈՒՄ ԶԵՆՈՒՄ ԿԵ ԽԼԵՆ

ՎԻԵՆԱ «Ֆրանսա» կը գրեն... Լիւրեր

Լա օրականներ կը ստանան ու... Լիւրեր

ՖՐԱՆՍԱՆ ԿԵՐԹԱՆ

Լիւրեր կը գրեն-Լիւրեր... Լիւրեր

ԽՕՍԵՑԵԱԼԻՔ

Պ. Կարապետ Բիւրաճեան... Լիւրեր

ՀԱՅ ԵՒ ԶԵՆ ԸՆԿԵՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Բարակայի մէջ խամբ մը մը... Լիւրեր

ՖՐԱՆՍԱՆԵՐԸ ԶԵՆՈՒՄ ԶԵՆՈՒՄ ԿԵ ԽԼԵՆ

Բըթի Գարիպիէն գրածին հա... Լիւրեր

ՖՐԱՆՍԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՐԸ

«Երկրորդ» կը գրեն-Պոլսոյ մէջ... Լիւրեր

ԸՄԲՈՍՏԵՐՈՒ ԳՈՐԾՈՒՆԵՐԸ ԶԵՆՈՒՄ ԶԵՆՈՒՄ ԿԵ ԽԼԵՆ

«Մանչեսթըր Կարապիէն» Պոլսոյ... Լիւրեր

ՇԻՐԱԿԻ ԶԵՆՈՒՄ ԶԵՆՈՒՄ ԿԵ ԽԼԵՆ

Շիրակի ջրանցքին բացումը կա... Լիւրեր

Ժամը 16:34ին, վար անուանեալ... Լիւրեր

Ե. յր վարիկեանին հաւաքումը... Լիւրեր

Բացի հիւրերէն, եկած էին նաեւ... Լիւրեր

ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆ ԵՐԶՐՈՒՄԻ ՄԸ

Բժրատ ուժերի պետը Սիւրա... Լիւրեր

ԹԱՏՐՈՆ ՔԻՒՐՍԱԱԼ

13Ապրիլ 1925 ԲԵ. ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄՐ ՏԻՈՒ

Պիտի բեմադրութի սիրուած գերասանուհի օր. Սի... Լիւրեր

(ԼԵՊԵՊԻՃԻ ԶՈՐ ԶՈՐ ԱՂԱՆ)

Եւկլորդ է ըսել թէ՛ օրիորդին բեմական բնորոշութիւնը... Լիւրեր

ԼԻԲԱՆԱՆ

Կը վաճառուի Ա. Բեքի մէջ Պ. Ե. Խանիկեան, եւ Մաւարսի մէջ Պ. Արաւսի Արաւսեանի խանութները:

Պ. Ե. Բեքի մէջ

Հայկական Բեք. Բեքի մէջ 2082

Պ. Ե. Բեքի մէջ

Հայկական Ա. Բեքի մէջ

Պատիւն ունինք յարգոյ հայ հասարակութեան յատկապէս քեզ (Լիբանան) Թերթի եւ Տպարարի վարչութեան նկատմամբ պայմանագրութեան համաձայն, յետ այսու կ'ընդունինք որ պարտական ամէն կարգի յանձնարարութիւններ (ամէն կարգի պիտակ, այցառում, եւ այլն եւ այլն) միշտ հս. Բեքի մէջ համաձայն յանձնարարութեան շնորհիւ ընդունուի որ պէտք ունին պարտական յանձնարարութիւններու կրնան մեր միջոցաւ միշտ համաձայն պայմանագրով Գոհացում ձեռք բերել:

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

ԲԺՇ. Ռ. ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

ԲԺՇ. Վ. ՓՈԹՈՒԳԵԱՆ

Հայկազ Սաւարի Գրքերու Գործարար

Նախկին վերաբուժ Վիկտորի Հիւանդանոցի, Մասնագէտ ներքին եւ վնասէրական Հիւանդանոցի:

Սր դարձանութիւն ամենավերջին դիտական միջոցներով եւ ելեքտրական նութեամբ շերտամիջոցներու եւ իր բոլոր հետեւանքները, նոյնպէս նաեւ ֆրախտ:

Սր կատարութիւն ամէն կարգի գործողութիւններ նոր ստացուած ելեքտրական մեքենաներով տիւրքերով փանթաղաթ, իւրեքափակէթ ճառագայթներ, ելեքտրական բաղնիք:

Սր դարձանութիւն Հին եւ նոր չի գտնուող վերքեր, Հին յորացուներ, սակրային արտեր, ստամոքսի, հերթաթափութեան, մորթիային, կանանց եւ ամէն կարգի ներքին հիւանդութիւններ. Հիւանդներուն մաքուր անկողին: Վատար եւ ճշգրտագործութիւն եւ գործողագործութիւն: Վարձանատունը բաց է ամէն օր բացի Վերակիէ:

ՀԱՅ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒՆԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿՆ.

ԵՒ ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Երկու լիւս կը ծանուցանենք թէ Պէյրութ Սուր-Ելիաս Թիւ 14, վաճառատան մէջ կը ծախուին, ամէն կարգի Պոլսոյ եւ Պրոսպի ընտիր եւ մաքուր Հալլուներ, Պուռնուներ, Օժիտի համար զանազան ձեռագործ մետաքսեղէններ, Մաշալներ, մետաքսէ ձեռագործ անկողնի ծածկոցներ, վերձակի երեսներ, ընտիր փղովի սանտրներ, ինչպէս նաեւ տեղական ամէն տեսակ մետաքսեղէններ եւ այլն, անմարգելի գիներով:

Հեռուոր տեղերու համար վաճառականներու եւ յանձնարարներու մասնաւոր դիւրութիւններ կը տրուին եւ ապագայութեան խնամքէ կը դործադրուին:

Հասցէ LÉVON HAYLOUJIAN

Souk-Ayas No. 14

No. 74-98

Beyrouth

ԲԵՄՉԻՇԷՎԳԻՊԵՅ

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ՊԱՊԻՏՐԻՍ ՏԱՌԻՏԻ ՇԷՆՔԻՆ ՄԷՋ

Վ կայեալ առաջնակարգ փաստաբան որ երկար ատենէ ի վեր Պէյրութի մէջ իր համութեամբ եւ ձեռնբերեցութեամբ ամենուն համակրելի գէժք մ'ընէ. եւ պաշտօնական շրջանայինքու վտահութիւնը կը վայելէ կատանանք ամէն կարգի դատեր, գոհացուցիչ պայմաններ:

ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ

Ինչի կը զննուի Պ. Խաչատուր Հաճմէլիքեան կը փնտռէ իր եղբայրը Պ. Ի. Խաչմէլիքեան «Հաճմէլիքեան» որ կը գտնուի Ռուսիոյ Նովորոսիսքի քաղաքին մէջ, զի անցած տարի Խաչմէլիքեան իրմէ ստացուած է նամակներ. պ. Խաչատուր այժմ փխտորուած է Պէյրութ հետեւաբար Պարիզ-Պոլսոյ թերթի վարչութիւնէն կը խնդրուի որ բարեհաճ ձեռք Խաչատուրի նոր հասցէն որ է "IMPRIMERIE, LIPANAN RUE D'ITALIE N. 9 BEYROUTH GRAND-LIBAN իմացնել իւր Հայաստանի Վաւար-Պոլսոյ միջոցաւ պ. Ի. Խաչմէլիքեան «Հաճմէլիքեան» որ է ի Վոլկա Յէ մէնտի Օւաւո Պոլսոյ տարիա Պալուճիա Բերսան Գէորգի Նովորոսիքի:

Սր խնդրուի նաեւ արաւսահամարի Հայ Թերթերէ արտադրել:

ԼԻԲԱՆԱՆ

Բաժանորդագրութեան եւ սպասարկման գործերու համար դիմել Վերսոն, Թերթի եւ Տպարարի Վարչութեան Պէյրութ:

Բաժանորդագրութեան եւ սպասարկման գործեր կը կատարուին կանխիկ:

Փոխանակագիրներ եւ փոխանակման արժեքները պարտաւորութիւնները կը վերադարձուին Արաւսեանի հոսանքին:

L' AIGLON

M. E. AYACHE FILS

Մ. Է. ԱՅԱՇ ՈՒԴԻՔ

Տաւա Փողսց Նո 3 Հայ Կաթողիկէ Եկեղեցւոյն Բով

Վարձարան եւ Մթերանոց ամէն կարգի ծով եւ թարմ զանազան ամպելիններու:

Եւ եւսագործարհաճանքն իսկ

Եւ անոնց ան իւրեքով պիտի հաշուենք իւրեքով իւրեքով:

Եւ անոնց ան իւրեքով իւրեքով:

Եւ անոնց ան իւրեքով իւրեքով:

ՏՕՔԹ ՄԻՔԱՅԷԼ ՔԵՇԻՇԵԱՆ

ԿՈՒՐՕ ՓՈՂՈՑ, ԲԸՍԷՅԼ

ՊԱՐՊԱՐԻՆԵՐՈՒ ԿԱԼՈՒԱԾ

- ՄԱՍՆԱԳԵՏ -

Վերաբոյժ, Վալեակ, արգանդի, ներքին, Ըշքի եւ վնասէրական հիւանդութեանց:

Հիւանդ կ'ընդունուի ամէն օր ժամը 8-12 եւ 2-5 իր բնակարանի քիւնիքին մէջ:

Չորեքշաբթի եւ Հաքաթ կէսրէ ետք թարմ վայրի լընկերութեան մօտ «Ժողովրդային դեղարան» ազգատաց ձրի:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆՏԻՐ ՍԻԿԱՐԷԹՆԵՐ

Ընէ Հայկապարտականութիւնն է քաջալերել եպատելով նպատու միւսիկարի միակ Հայ հաստատութեան:

Կեդրոնատեղի. Հիւսիս իսկան, Տ. Մանուկեան եւ ընկերք, կը վաճառուի Վեմբին մէջ բոլոր Հայ ծխախմորներուն մօտ:

Հափաւոր եւ փերամատչելի գիներ, մաքուր եւ անխաղախ սպասարկութիւն:

THOMAS & C^{ie}.

PEINTRE

Avenue des Français dans l'établissement de la galerie

de la Fayette No. 9

ԹՈՎՄՍ ԵՒ ԸՆԿ. ՆԿԱՐԻՉ

(Կալընի Լա Ֆայեթի մէջ)

Ուէքլամը յաջողութեան բանալին է:

Ըռաջնակարգ նկարչատուն Ուէքլամներու եւ նշանատախտակներու:

Սր պատրաստուի չափաւոր գիներով ոսկեղծ ապակիներ, փորագրութիւն պղինձի վրայ:

Յանձնարարութիւններ կը կատարուին բոլոր ժամեր:

Փափաքողները հաճին դիմել հետեւեալ հասցէին:

Ընկերութիւն տը Ֆրանս կալընի Լա Ֆայեթի մօտ, Թիւ 9, Պ թովմա Վալմանի:

BIZDIKIAN & KELLÉYAN C^{ie}.

PONT BEYROUTH

FABRIQUE DE CIGARETTES

ՊԶՏԻԿԵԱՆ ԵՒ ՔԷԼԼԵՅԱՆ ԸՆԿ.

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆՏԻՐ ՍԻԿԱՐԷԹՆԵՐՈՒ ՍԻԿԱ ԳՈՐԾԱՐԱՆ. ԿԱՍՈՒՐՁ-ՊԵՐՈՒՐ

Հայկական ճաշակաւոր սիկարէթներու միակ կեդրոնատեղի:

Չերմապէս կը յանձնարարենք հասարակութիւնը առողջապահիկ պայմաններու համաձայն պատրաստուած սոյն ընտիր սիկարէթները, որոնք ծխախոտի որակի տեսակետով շատ անկէ գերազանց են շրջապատելի վրայ ծխողներէ: